



W ALESSI.COM

H HELP@ALESSI.COM

H HELPUS@ALESSI.COM (FOR USA ONLY)

ALESSI

IMPORTANT INFO

JP

注意

本製品は、細部にわたり万全の注意を払った上で設計、製造されています。”カラード・スチール”は、スチールの着色を高温樹脂を用いてオープンで燃焼されたものです。本製品は、食器洗浄機では洗浄しないで下さい。長時間にわたる水分との接触は避けください。お手入れの際には、表面に傷がつくような製品のご使用は避けください。ご使用期間中にわずかな色の変化が見られる事がありますが、製品の異常ではありません。

ZH

请注意

这款产品是非常重视设计和制造的每个细节。它的原料是彩钢，就是在一种合金钢上涂烤上色热固性树脂。不要它跟水在一起时间太长。当洗这产品时，不要用洗碗机洗干净并不要使用肥皂研磨。时间长，颜色的小变化是正常的。

IT

ATTENZIONE

Questo oggetto è stato studiato e fabbricato con la massima cura in ogni particolare. È realizzato in “coloured steel”, una lega di acciaio colorato a forno con resine termoindurenti. Questo prodotto non va messo in lavastoviglie. È da evitare il contatto prolungato con l’acqua. In caso di pulizia, non usate prodotti abrasivi. Leggere modifiche dei colori nel tempo sugli oggetti sono da considerarsi normali.

68742

f.to aperto 400x60 mm –

f.to chiuso 100x60 mm – carta usomano 80 g/m² – Stampa 1 colore: Nero

open size 400x60 mm – folded size 100x60 mm –

uncoated paper 80 g/m² – Print color: Black

inside

EN

IMPORTANT

Every detail of this article has been studied and realized with the utmost care. This object is in “coloured steel”, an alloy of steel.

The colour is obtained by a baked on coating of thermosetting resin.

Never clean in the dish-washer and avoid all kinds of abrasives.

Don't keep it in contact with water for a long time. In the long run slight alterations of the colours on the objects are to be considered as normal.

FR

ATTENTION

Chaque detail de cet article a été étudié et réalisé avec le plus grand soin.

Il est réalisé en “coloured steel”, un alliage d'acier coloré au four avec résines thermodurcissantes.

Il ne doit pas être lavée en lave-vaisselle ni à l'aide de produits abrasifs.

Évitez le contact prolongé avec l'eau.

Dans le temps, de légères modifications des couleurs sont à considérer comme tout à fait normales.

DE

ACHTUNG

Dieser Artikel wurde bis ins kleinste Detail mit größter Sorgfalt entworfen und ausgeführt. Er besteht aus “Coloured Steel”, einer Stahllegierung

mit Einbrennlackierung mit wärmehärtenden Harzen.

Dieser Artikel darf nicht in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.

Der längere Kontakt mit Wasser ist zu vermeiden.

Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuermittelhaltigen Produkte.

Geringfügige Verfärbungen des Artikels im Verlauf der Zeit sind normal.

ES

ATENCIÓN

Cada detalle de este objeto ha sido estudiado y realizado con el máximo cuidado. Está fabricado en “coloured steel”, una aleación de acero

coloreado en horno con resinas termoendurecibles.

Para su limpieza no lavarlo en lavavajillas ni utilizar productos abrasivos.

Evítese el contacto prolongado con el agua.

Ligeras modificaciones de color que puedan presentarse con el paso del tiempo deberán ser consideradas como normales.